Porównanie tłumaczeń Jakuba 4:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Albo uważacie że próżno Pismo mówi ze względu na zawiść pragnie duch który osiedlił się w nas |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Albo czy sądzicie, że na próżno Pismo mówi: Do zazdrości pragnie On ducha, któremu dał w nas mieszkanie?\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Czy uważacie, że pusto Pismo mówi: "Ze względu na zawiść pragnie ducha, którego osiedlił\* w nas?" [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Albo uważacie że próżno Pismo mówi ze względu na zawiść pragnie duch który osiedlił się w nas |

1. 1) <x>10 2:7</x>; <x>20 20:3</x>; <x>520 8:9</x>; <x>530 6:19</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Inna lekcja: "zamieszkał", wtedy: "który zamieszkał". [↑](#footnote-ref-3)